

UNIVERZITA PARDUBICE	
Směrnice č. 7/2025	
Věc:	Pravidla pro odevzdávání, zpřístupňování závěrečných prací veřejnosti a jejich formální úpravu
Působnost pro:	studenty a zaměstnance univerzity
Účinnost:	dnem podpisu rektora
Číslo jednací:	UPCE/opo/00021928/2025
Vypracovala:	Mgr. Veronika Kolínová, Univerzitní knihovna
Předkládá:	Ing. Olga Klápšťová, ředitelka Centra informačních technologií a služeb
Schválil:	doc. Ing. David Veselý, Ph.D., prorektor pro vzdělávání a kvalitu

Článek 1 Úvodní ustanovení

- (1) Pro účely této směrnice se závěrečnými pracemi rozumí bakalářské, diplomové, rigorózní a disertační práce zpracované v rámci akreditovaných studijních programů uskutečňovaných Univerzitou Pardubice (dále jen „univerzita“) nebo jednotlivými fakultami a habilitační práce zpracované v rámci habilitačních řízení na univerzitě.
- (2) Zpřístupněním závěrečných prací veřejnosti podle § 47b zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o vysokých školách“), se rozumí nevýdělečné zpřístupňování závěrečných prací veřejnosti, u nichž proběhla obhajoba, včetně posudků oponentů a záznamu o průběhu a výsledku obhajoby. Závěrečné práce jsou zpřístupňovány veřejnosti prostřednictvím databáze kvalifikačních prací.
- (3) Databázi kvalifikačních prací podle § 47b odst. 1 zákona o vysokých školách se rozumí elektronická databáze závěrečných prací univerzity, která je součástí Digitální knihovny Univerzity Pardubice. Správu Digitální knihovny Univerzity Pardubice zajišťuje Univerzitní knihovna.
- (4) Platí, že odevzdáním práce autor souhlasí se zpřístupněním své práce veřejnosti podle § 47b odst. 3 zákona o vysokých školách bez ohledu na výsledek obhajoby.
- (5) Účelem této směrnice je stanovit pravidla pro:
 - a) postup při odevzdávání a ověřování původnosti závěrečných prací,
 - b) nevýdělečné zpřístupňování závěrečných prací veřejnosti v souladu se zákonem o vysokých školách a vnitřními předpisy a normami univerzity,
 - c) jednotnou formální úpravu závěrečných prací.

Článek 2 Odevzdávání a ověřování původnosti závěrečných prací

- (1) Závěrečnou práci odevzdá student příslušné fakultě. Lhůtu pro odevzdání a počet výtisků závěrečné práce stanoví příslušná fakulta. Příslušná fakulta je povinna odevzdat jeden výtisk disertační/rigorózní/habilitační práce, u které proběhla obhajoba, do Univerzitní knihovny.
- (2) Současně s odevzdáním tištěné podoby závěrečné práce student vyplní údaje o vytvořené práci a nahraje její elektronickou verzi ve formátu PDF/A do IS STAG podle Přílohy č. 3B. Fakulta potvrdí odevzdání práce a poté je soubor s požadovanými metadaty automaticky odeslán ke kontrole původnosti do systému Theses.cz.
- (3) Student odpovídá za to, že text závěrečné práce v tištěné podobě je shodný s textem závěrečné práce

v elektronické verzi, který byl vložen do IS STAG. V souladu s legislativními požadavky¹ nesmí elektronická verze závěrečné práce, elektronické verze posudků ani elektronická verze záznamu o průběhu obhajoby obsahovat naskenované podpisy a osobní údaje, které nejsou nezbytné z hlediska účelu zpřístupnění.

- (4) Výsledek ověřování z Theses.cz je automaticky uložen do IS STAG. Systém posouzení výsledku ověřování stanoví vnitřní norma fakulty. Fakulta může vnitřní normou stanovit i tolerovanou míru podobnosti. Fakultou pověřená osoba je povinna v IS STAG odsouhlasit výsledek kontroly původnosti a nastavit příznak Posouzení podobnosti i v případě, že výsledkem byla 0% shoda.
- (5) Pokud nestanoví vnitřní norma fakulty jinak, k výsledkům ověřování systémem Theses.cz mají vedle autora (studenta) přístup:
 - a) vedoucí závěrečné práce (uvedený u závěrečné práce jako osoba s rolí „vedoucí“ nebo „školitel“),
 - b) oponent závěrečné práce (uvedený u závěrečné práce jako osoba s rolí „oponent“),
 - c) vedoucí katedry/ústavu/ateliéru, pod kterou/který práce náleží (uživatel uvedený v číselníku pracovišť jako vedoucí zaměstnanec příslušného pracoviště),
 - d) proděkan pro studium a pedagogickou činnost fakulty, pod kterou práce náleží (uživatel uvedený v číselníku pracovišť jako proděkan příslušné fakulty),
 - e) děkan fakulty, pod kterou práce náleží (uživatel uvedený v číselníku pracovišť jako děkan příslušné fakulty).
- (6) Pokud nestanoví vnitřní norma fakulty jinak, osobami oprávněnými k odsouhlasení výsledku kontroly původnosti a k nastavení příznaku Posouzení podobnosti v IS STAG jsou uživatelé s následujícími vztahy k závěrečným pracím:
 - a) vedoucí závěrečné práce (uvedený u závěrečné práce jako osoba s rolí „vedoucí“ nebo „školitel“),
 - b) vedoucí katedry/ústavu/ateliéru, pod kterou/který práce náleží (uživatel uvedený v číselníku pracovišť jako vedoucí zaměstnanec příslušného pracoviště),
 - c) referentka studijního oddělení pověřená k tomuto oprávnění děkanem fakulty.

Článek 3

Zpřístupňování závěrečných prací veřejnosti

- (1) Závěrečné práce odevzdané k obhajobě jsou v tištěné či elektronické podobě zpřístupněny k nahlížení veřejnosti, a to nejméně pět pracovních dnů před konáním obhajoby, na pracovišti univerzity, na kterém se bude obhajoba závěrečné práce konat. Ze zpřístupněných prací si může každý na své náklady pořizovat výpisy, opisy nebo rozmnoženiny.
- (2) Závěrečné práce, u kterých proběhla obhajoba, jsou včetně posudků oponentů, záznamu o průběhu a výsledku obhajoby nevýdělečně zpřístupněny veřejnosti v elektronické podobě v Digitální knihovně Univerzity Pardubice. U všech prací jsou volně přístupná metadata uvedená v Příloze č. 3B.
- (3) Postup úkonů nutných pro zpřístupnění závěrečné práce veřejnosti, včetně stanovené odpovědnosti jednotlivých účastníků, je specifikován v přílohách 3A a 3B.

¹ Zejména se jedná o Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů. Na univerzitě je tato právní úprava zohledněna ve Směrnici č. 2/2018 Pravidla zpracování osobních údajů a jejich ochrana na Univerzitě Pardubice.

Článek 4

Odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti

- (1) V odůvodněných případech² může být podle § 47b odst. 4 zákona o vysokých školách zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti odloženo po dobu trvání překážky pro zpřístupnění, nejdéle však na dobu 5 let od data obhajoby.
- (2) V případě odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti je k záznamu v Digitální knihovně Univerzity Pardubice připojeno odůvodnění (Příloha č. 2).
- (3) Návrh na odůvodněné odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti podává po dohodě s vedoucím závěrečné práce autor prostřednictvím formuláře o odložení zpřístupnění (Příloha č. 2). Odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti schvaluje vedoucí zaměstnanec příslušné katedry/ústavu/ateliéru a děkan příslušné fakulty.

Článek 5

Jednotná formální úprava závěrečných prací

- (1) Závěrečné práce musí povinně obsahovat níže uvedené náležitosti:
 - a) Titulní list
Titulní list je vypracován v jazyce práce. Na titulním listě je uveden název, autor, druh a datum vytvoření závěrečné práce a název vysoké školy a fakulty (vzor viz Příloha č. 4A a 4B).
 - b) Zadání
Za titulním listem následuje formulář Zadání závěrečné práce z IS STAG.
 - c) Prohlášení autora
Dalším zařazeným listem je Prohlášení autora závěrečné práce uvedené v Příloze č. 1. V souladu s informacemi uvedenými ve formuláři o odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti (Příloha č. 2) je v prohlášení možné uvést dobu platnosti omezení zpřístupnění tištěné práce.³
 - d) Jazyk práce
Standardním jazykem pro psaní závěrečných prací je český jazyk. Odevzdání závěrečné práce v jiném jazyce, než je čeština, je možné pouze se souhlasem vedoucího práce. Toto ustanovení se nevztahuje na studijní programy nebo jejich části, kde je jiný jazyk určen jako standardní jazyk pro psaní závěrečných prací. Bližší specifikace požadavků na jazyk práce a postup jeho schvalování upravují vnitřní normy příslušné fakulty/katedry/příslušného ústavu/ateliéru.
 - e) Abstrakt a klíčová slova a jejich překlady
Abstrakt je zpracován vždy v jazyce práce a v anglickém jazyce. U prací v cizím jazyce je uveden také překlad abstraktu do českého jazyka. Pod anotací jsou uvedena klíčová slova charakterizující jednoznačně náplň závěrečné práce. Klíčová slova jsou zpracována vždy v jazyce práce a v anglickém jazyce. U prací v cizím jazyce je uveden také překlad klíčových slov do českého jazyka (vzor viz Příloha č. 4A a 4B).
 - f) Soupis bibliografických citací
Zpracování jednotlivých bibliografických citací a jejich soupisu se řídí normou ČSN ISO 690,

² Například zákon č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů, § 504, 2976 a 2985 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

³ Nejdéle na dobu 5 let od data obhajoby.

nebo zavedenými citačními styly daného oboru.

- (2) Závěrečné práce v tištěné podobě musí obsahovat také text na deskách, jenž se skládá z názvu vysoké školy a fakulty, označení druhu závěrečné práce, jména a příjmení autora a roku zpracování, volitelně též názvu závěrečné práce v jazyce práce (vzor viz Příloha č. 4B).
- (3) Textová část závěrečné práce včetně posudků a záznamu o průběhu obhajoby je ve formátu PDF/A.
- (4) Další formální náležitosti závěrečné práce uvedené v Příloze č. 4B nejsou závazné a mohou být upřesněny vnitřní normou příslušné fakulty/katedry/příslušného ústavu/ateliéru.
- (5) Specifické požadavky na jednotlivé typy závěrečných prací jsou uvedeny v čl. 6 až 9 této směrnice.

Článek 6 **Bakalářské a diplomové práce**

- (1) Doporučený rozsah bakalářské práce je 35 stran (70 000 znaků včetně mezer), diplomové 50 stran (100 000 znaků včetně mezer), pokud není fakultou/katedrou/ústavem/ateliérem stanoveno jinak.

Článek 7 **Rigorózní práce**

- (1) Rigorózní práce obsahuje povinně náležitosti uvedené v čl. 5 odst. 1 s výjimkou písm. b).
- (2) Pokud rigorózní práce obsahuje publikované výsledky vědecké práce, je v její elektronické verzi uveden pouze seznam těchto výsledků. Plné texty publikovaných výsledků jsou odevzdány v dalším souboru a zpřístupněny podle pravidel vydavatele.

Článek 8 **Disertační práce**

- (1) Náležitosti disertačních prací stanoví Studijní a zkušební řád Univerzity Pardubice, formální úprava vychází z úpravy bakalářských a diplomových prací.
- (2) Disertační práce obsahují povinně náležitosti uvedené v čl. 5 odst. 1 s výjimkou písm. b).
- (3) Teze disertační práce v anglickém jazyce jsou v elektronické podobě uloženy do IS STAG a zveřejněny prostřednictvím Digitální knihovny Univerzity Pardubice.
- (4) Pokud disertační práce obsahuje publikované výsledky vědecké práce, je v její elektronické verzi uveden pouze seznam těchto výsledků. Plné texty publikovaných výsledků jsou odevzdány v dalším souboru a zpřístupněny podle pravidel vydavatele.

Článek 9 **Habilitační práce**

- (1) Náležitosti habilitačních prací stanoví vnitřní předpis Pravidla pro habilitační řízení a řízení ke jmenování profesorem na Univerzitě Pardubice a § 72 zákona o vysokých školách.
- (2) Habilitační práce obsahují povinně náležitosti uvedené v čl. 5 odst. 1 s výjimkou písm. b).

- (3) Pokud je habilitační práce souborem publikovaných výsledků vědecké práce, je v elektronické verzi práce uveden pouze seznam těchto výsledků. Plné texty publikovaných výsledků jsou odevzdány v dalším souboru a zpřístupněny podle pravidel vydavatele.

Článek 10

Závěrečná ustanovení

- (1) Zrušuje se Směrnice č.7/2019 ve znění dodatku č. 2 – Pravidla pro odevzdávání, zveřejňování a formální úpravu závěrečných prací.
- (2) Tato směrnice nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu rektora.

V Pardubicích dne 23. 10. 2025

prof. Ing. Libor Čapek, Ph.D.
rektor

Přílohy:

Příloha č. 1: Prohlášení autora

Příloha č. 2: Odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti

Příloha č. 3A: Metodika odevzdávání závěrečných prací a jejich zpřístupňování veřejnosti

Příloha č. 3B: Schéma sběru údajů o závěrečné práci v IS STAG

Příloha č. 4A: Terminologie

Příloha č. 4B: Formální úprava závěrečné práce

Příloha č. 1: **Prohlášení autora**

Prohlašuji:

Práci s názvem jsem vypracoval samostatně a uvedl v ní všechny použité literární a informační zdroje v souladu s právními předpisy, vnitřními předpisy a vnitřními normami Univerzity Pardubice.

Byl jsem seznámen s tím, že se na moji práci vztahují práva a povinnosti vyplývající ze zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, zejména se skutečností, že Univerzita Pardubice má právo na uzavření licenční smlouvy o užití této práce jako školního díla podle § 60 odst. 1 autorského zákona, a s tím, že pokud dojde k užití této práce mnou nebo bude poskytnuta licence o užití jinému subjektu, je Univerzita Pardubice oprávněna ode mne požadovat přiměřený příspěvek na úhradu nákladů, které na vytvoření díla vynaložila, a to podle okolností až do jejich skutečné výše.

Beru na vědomí, že v souladu s § 47b zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů, a směrnicí Univerzity Pardubice č. 7/2025 Pravidla pro odevzdávání, zpřístupňování závěrečných prací veřejnosti a jejich formální úpravu, bude závěrečná práce zpřístupněna veřejnosti prostřednictvím Digitální knihovny Univerzity Pardubice.

V Pardubicích dne

Josef Novák v. r.

UNIVERZITA PARDUBICE

Odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti

Autor (dále jen navrhovatel):

Název závěrečné práce:
.....

V souladu s § 47b odst. 4 zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů a čl. 4 Směrnice Univerzity Pardubice č. 7/2025 Pravidla pro odevzdávání, zpřístupňování závěrečných prací veřejnosti a jejich formální úpravu, navrhuji:

Název souboru*)	Důvody pro odložení zpřístupnění**)	Datum vypršení platnosti omezení***)

Vedoucí/školitel závěrečné práce: souhlasím x nesouhlasím****).....

Vedoucí katedry/ústavu/ateliéru: souhlasím x nesouhlasím****).....

Děkan fakulty: souhlasím x nesouhlasím****).....

V Pardubicích dne

Navrhovatel:

*) Každý soubor uveďte zvlášť.

**) Důvody vyplývající např. ze zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů, nebo § 504, § 2976 a § 2985 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

***) Uveďte přesné datum (maximální doba odložení zpřístupnění je 5 let od data obhajoby).

****) Nehodící se škrtněte a doplňte podpisem.

Příloha č. 3A: **Metodika odevzdávání závěrečných prací a jejich zpřístupňování veřejnosti**

Poř. č.	Název úkonu	Popis	Účastník	Kontrola a zodpovědnost za správnost
1.	Zadání tématu práce	Do formuláře v IS STAG se zadávají základní údaje o práci nutné pro stažení „Zadání“. Schválené „Zadání“ je staženo a zasláno studentovi ve formátu PDF. Toto „Zadání“ je pak součástí tištěné i elektronické verze práce.	student, vedoucí práce, garant studijního programu, vedoucí zaměstnanec katedry/ústavu/ateliéru, děkan*)	katedra/ústav/ateliér*)
2.	Odevzdání práce před obhajobou	Doplnění údajů o vytvořené práci a nahrání elektronické verze do IS STAG podle Přílohy č. 3B. V případě odloženého zpřístupnění veřejnosti je nutné formulář o odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti (Příloha č. 2) doručit podepsaný do knihovny a zároveň jeho verzi bez podpisů nahrát do IS STAG (pole „Odůvodnění nezpřístupnění VŠKP“). U jednotlivých souborů je nastaveno časové zpřístupnění. Odevzdání určeného počtu výtisků závěrečné práce katedře/ústavu/ateliéru. Student není povinen odevzdávat podepsané prohlášení autora o původnosti závěrečné práce.	student, katedra/ústav/ateliér*)	katedra/ústav/ateliér, Centrum informačních technologií a služeb (formální kontrola uložených souborů*)
3.	Kontrola původnosti	Po vložení závěrečné práce do IS STAG katedra/ústav/ateliér potvrdí odevzdání práce a poté je soubor s požadovanými metadaty automaticky odeslán ke kontrole původnosti do systému Theses.cz.	student, vedoucí práce, vedoucí zaměstnanec katedry/ústavu/ateliéru*)	katedra/ústav/ateliér*)
4.	Přiřazení obhajoby	Doplnění údajů o práci – posudek vedoucího a oponenta, resp. oponentů. Podpis odpovědné osoby musí být při skenování zakrytý, nebo lze vložit soubor s posudkem bez podpisu, pouze se jménem odpovědné osoby.	katedra/ústav/ateliér*)	katedra/ústav/ateliér*)
5.	Zpřístupnění práce veřejnosti nejméně 5 pracovních dnů před obhajobou	Zpřístupnění práce v tištěné či elektronické podobě na pracovišti univerzity, na kterém se bude obhajoba konat.	katedra/ústav/ateliér*)	katedra/ústav/ateliér*)
6.	Zápis výsledku a průběhu obhajoby	Bezodkladné vložení údajů o obhajobě do pole „Záznam průběhu obhajoby“ a/nebo vložení naskenovaného záznamu se zakrytými podpisy či pouze jmény odpovědných osob.	katedra/ústav/ateliér*)	katedra/ústav/ateliér*)
7.	Export záznamů z IS STAG a import do DK UPCE	Import záznamů a plných textů, včetně posudků, záznamu o průběhu a výsledku obhajoby do Digitální knihovny.	Univerzitní knihovna, Centrum informačních technologií a služeb	Univerzitní knihovna, Centrum informačních technologií a služeb

8.	Předání výtisku disertační/rigorózní/habilitační práce do Univerzitní knihovny	Předání výtisku disertační/rigorózní/habilitační práce v pevné vazbě do Univerzitní knihovny nejpozději do 10 pracovních dnů po obhajobě.	katedra/ústav/ateliér, Univerzitní knihovna*)	katedra/ústav/ateliér*)
9.	Zpřístupnění práce veřejnosti	Kontrola nastavení časového zpřístupnění souborů v Digitální knihovně Univerzity Pardubice podle formuláře (Příloha č. 2).	Univerzitní knihovna	Univerzitní knihovna, Centrum informačních technologií a služeb

*) V návaznosti na rozhodnutí děkana může provádět referent studijního oddělení.

Příloha č. 3B: Schéma sběru údajů o závěrečné práci v IS STAG (metadata)

Název pole v IS STAG	Obsah pole	Příklad	Zapisuje	Kontroluje
Název práce	Název z titulního listu práce	Demografické stárnutí jako bezpečnostní hrozba	student	vedoucí práce*)
Název v angličtině	Anglický překlad názvu Pokud je práce v angličtině, toto pole se nevyplňuje!	Demographic ageing as a security threat	student	vedoucí práce*)
Souběžný název	Český překlad názvu Pokud je práce v češtině, toto pole se nevyplňuje!		student	vedoucí práce*)
Podnázev	Podnázev doplňuje název práce. Toto pole se vyplňuje, pokud je podnázev uveden na titulním listu práce.		student	vedoucí práce*)
Abstrakt	Stručné shrnutí obsahu, cílů, metod a hlavních výsledků práce, obvykle v rozsahu několika odstavců, v jazyce práce.	Práce se zabývá problematikou demografického stárnutí ve vyspělých státech a jeho dopady na oblast bezpečnosti. Cílem je analyzovat tento jev v zemích Evropské unie a následně podrobněji v České republice. Analýza ukazuje možné negativní důsledky demografického stárnutí a hodnotí jejich význam pro zajišťování bezpečnosti.	student	vedoucí práce*)
Klíčová slova	4-6 slov (termínů) v jazyce práce Nápověda pro klíčová slova viz IS STAG.	demografické stárnutí, bezpečnost, demografická analýza, struktura obyvatelstva, Česká republika, Evropská unie	student	vedoucí práce*)
Abstrakt v angličtině	Stručné shrnutí obsahu, cílů, metod a hlavních výsledků práce, obvykle v rozsahu několika odstavců (v angličtině) Pokud je práce v angličtině, je v tomto poli uveden český překlad souhrnu.	The thesis deals with the issue of demographic ageing in developed countries and its impact on security. The aim is to analyse this phenomenon in the European Union and subsequently in more detail in the Czech Republic. The analysis identifies possible negative consequences of demographic ageing and evaluates their significance for ensuring security.	student	vedoucí práce*)
Klíčová slova v angličtině	Viz Klíčová slova. Pokud je práce v angličtině, zapisují se zde klíčová slova v češtině.	demographic ageing, security, demographic analysis, structure of the population, Czech Republic, European Union	student	vedoucí práce*)

Název pole v IS STAG	Obsah pole	Příklad	Zapisuje	Kontroluje
Přílohy volně vložené	Přílohy volně vložené do tištěné verze práce	1 CD-ROM, 2 volně vložené listy, 3 mapy	student	vedoucí práce*)
Přílohy vázané v práci	Výběr z nabídnutých možností	ilustrace, grafy, tabulky atd.	student	vedoucí práce*)
Rozsah práce	Zapisuje se číslo z poslední číslované strany. Pokud práce obsahuje více druhů číslování, zapisují se všechna (viz příklady).	56 s. xi, 82 s. 44 s., 5 s. obr. příl.	student	vedoucí práce*)
Jazyk práce	Výběr z roletky. Standardním jazykem práce je český jazyk. V případě, že student odevzdává práci psanou v jiném jazyce, než je čeština, musí být tato skutečnost schválena dle čl. 5 odst. 1 písm. d) této směrnice. Na práce psané ve slovenštině se vztahují stejná pravidla jako na práce psané v českém jazyce.		student	vedoucí práce*)
Plný text práce	Vložení elektronické verze práce ve formátu PDF/A, jejíž součástí je „Prohlášení autora“ bez vlastnoručního podpisu, pouze s uvedeným jménem autora a zkratkou v. r. V případě disertačních prací se vkládají i teze v anglickém jazyce.		student	vedoucí práce*)
Nastavení časového zpřístupnění elektron. verze práce	Nastavení časového zpřístupnění jednotlivých souborů dle Přílohy č. 2.		student	katedra/ ústav/ ateliér**)
Osoby podílející se na vedení			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Osoby podílející se na oponování			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Posudek vedoucího práce	Vložení elektronické verze bez podpisu (nebo se zakrytým podpisem) vedoucího práce.		katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Posudek oponenta práce	Vložení elektronické verze bez podpisu (nebo se zakrytým podpisem) oponenta práce.		katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Datum zadání			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Plánované datum odevzdání			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Datum odevzdání			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)

Datum obhajoby			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Výsledek obhajoby			katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Záznam průběhu obhajoby	V případě vložení naskenovaného záznamu či prezenčních listin musí být podpisy odpovědných osob zakryty, nebo uvedena pouze jména odpovědných osob.		katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)
Odůvodnění nezpřístupnění VŠKP	V případě, kdy je rozhodnuto o odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti, je do IS STAG nahrán formulář o odložení zpřístupnění závěrečné práce nebo její části veřejnosti (Příloha č. 2) ve verzi bez podpisů.		katedra/ ústav/ ateliér**)	katedra/ ústav/ ateliér**)

*) V návaznosti na rozhodnutí děkana může provádět katedra/ústav/ateliér/studijní oddělení.

***) V návaznosti na rozhodnutí děkana může provádět studijní oddělení.

Příloha č. 4A: **Terminologie**

Čeština	Angličtina
Univerzita Pardubice	University of Pardubice
Fakulta filozofická	Faculty of Arts and Philosophy
Dopravní fakulta Jana Pernera	Faculty of Transport Engineering
Fakulta ekonomicko-správní	Faculty of Economics and Administration
Fakulta chemicko- technologická	Faculty of Chemical Technology
Fakulta elektrotechniky a informatiky	Faculty of Electrical Engineering and Informatics
Fakulta restaurování	Faculty of Restoration
Fakulta zdravotnických studií	Faculty of Health Studies
Bakalářská práce	Bachelor Thesis
Diplomová práce	Master Thesis
Disertační práce	Doctoral Thesis
Rigorózní práce	Rigorous Thesis
Abstrakt	Abstract
Klíčová slova	Keywords
Název	Title
Obsah	Table of Contents

